



Zemědělská  
fakulta  
Faculty  
of Agriculture

Jihočeská univerzita  
v Českých Budějovicích  
University of South Bohemia  
in České Budějovice

**AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE FACULTY OF AGRICULTURE,  
THE UNIVERSITY OF SOUTH BOHEMIA ČESKÉ BUDĚJOVICE**

**AND**

**HUE UNIVERSITY OF AGRICULTURE AND FORESTRY, VIETNAM**



The Faculty of Agriculture of the University of South Bohemia in České Budějovice, Czech Republic and Hue University of Agriculture and Forestry, Vietnam, 102 Phung Hung str. Hue city; Vietnam hereby agree to establish and promote mutually beneficial scientific, and other relations comprising:

### ARTICLE 1

- A) exchange of lecturers for the purpose of training and the presentation of special courses in their fields of specialization. The number of lectures, sojourn and conditions of service will be negotiated in respect of each case taking into account the capabilities and needs of the parties concerned;
- B) exchange of postgraduate students in specific courses that are of interest and importance to one of the parties and can be represented by the other party;
- C) joint research activities by staff members;
- D) exchange of scientific and educational literature produced by either or both the contracting parties as well as the exchange of material on the most relevant and topical research undertaken by researchers of both institutions
- E) organizing of conferences, seminars and symposia

### ARTICLE 2

Both institutions accept that all financial issues of the mutual cooperation depend on the availability of funds. The parties agree to seek financial support from national and international organizations for the activities and exchanges to be undertaken in the terms of this agreement.

However, both parties agree that the signing of this Agreement does not imply any budgetary or financial commitment for the University of Buenos Aires or the University of South Bohemia in České Budějovice.

### ARTICLE 3

This Agreement represents the total agreement between the parties. The representatives of both institutions are prepared to meet frequently at suitable time to evaluate the implementation of the Agreement and to decide on change or additions to it, which will not be of any force or effect unless in writing and signed by both parties.

### ARTICLE 4

On the Basis of the present Agreement the contracting Parties draw up a Working Program on cooperation intended for 2-3-year period and containing the list of concrete events due to be carried out during the term of operation of the Working Program.

### ARTICLE 5

The present Agreement is concluded for five years and comes into force after being signed by authorised representatives of both institutions.

In case a Party decides to dissolve the present Agreement, it is to inform the other Party in written form no less than 6 months in advance.

On behalf of the Faculty of Agriculture  
of the University of South Bohemia  
in České Budějovice

JIHOČESKÁ UNIVERZITA  
V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH  
ZEMĚDĚLSKÁ FAKULTA  
Studentské 1668, 370 05 České Budějovice

*prof. Ing. Miloslav Šoch, CSc., dr.h.c.*

Dean of the Faculty of Agriculture of the  
South Bohemian University, České  
Budějovice, the Czech Republic

In České Budějovice 29.11.2018

On behalf of the Hue University of  
Agriculture and Forestry



*Assoc. Prof. Le Van An, PhD*

Rector of Hue University of Agriculture and  
Forestry, Vietnam

In Hue, day 30 month 12 year 2018